



ΑΙΟΛΙΚΟΣ ΑΣΤΗΡ

ΔΕΚΑΠΕΝΘΗΜΕΡΟΝ ΟΙΚΟΓΕΝ ΠΕΡΙΟΔΙΚΟΝ

ΙΔΙΟΚΤΗΤΑΙ
ΧΑΡΛΑ. Γ. ΒΑΦΕΙΔΗΣ
Μ. Η. ΨΩΜΟΠΟΥΛΟΣ

ΓΡΑΦΕΙΑ
ΕΣ ΓΡΑΤΥΠΟΓΡΑΦΕΙΟΝ
Ο ΗΛΙΟΣ

ΔΙΕΥΘΥΝΤΗΣ
Β. Κ. ΒΑΣΙΛΕΪΔΗΣ δ.φ.

ΠΕΡΙΕΧΟΜΕΝΑ



Θεόφιλος Καίρης	N. Μπανάνη
Ο Έπαινος	M. Κουτούβαλη
Τὰ ζῶα ἔχουσι συνείδησιν τοῦ θανάτου	Γ. Α. Μέγα
Τσημερία — Πάσχα	Ἄνδρ. I. Γεροδήμου
Ὁ Ταξίαρχος τῆς Μανδαμάδου	Α. Γ. Ναραντζή (Αἰγυπτινός)
Στὰ χέρια τῆς Μητέρας μου (ποίημα)	Μαρίας Ε. Ζάμπτα
Μαλέτι περὶ τῶν καθ' ἑμᾶς θρησκευτικῶν	Z. Ζαφειρέλλη
Ἦσυχος ὄρασις (ποίημα)	Ἐδρ. Τριανταφύλλου
Τὰ δὲ ἀνεκτίμητα ἀγγεῖα (Διήγημα)	Γ. Σαρβαζαβάνη
Μάθραις στιγμαῖς	K. N. Πικρολή
Κοινωνικὴ Ζωή	
Πρακτικὸς Διαγωνισμὸς « Αἰολικὸς Ἀστὴρ »	
Συλόγια Λόγια	
Βιβλία καὶ Περιοδικὰ	
Νεκρολογία	

ΕΙΚΟΝΕΣ

Θεόφιλος Καίρης
 (Ἡ εἰκὼν τοῦ Ταξίαρχου ἐν Μανδαμάδῃ (Μουσαλίνῃ)
 Ὁ Νῖος Ἐπίσκοπος Μουσχωνίων

Τύποις δ' « Ἡλῖος », Μεγάλῃ Ἀγορᾷ (Βεζυρτινί) Κυδωνίας

ΑΙΟΛΙΚΟΣ ΑΣΤΗΡ

ΔΕΚΑΠΕΝΘΗΜΕΡΟΝ ΟΙΚΟΓΕΝΕΙΑΚΟΝ ΠΕΡΙΟΔΙΚΟΝ
ΕΝ ΚΥΔΩΝΙΑΙΣ

ΣΥΝΔΡΟΜΗ ΕΤΗΣΙΑ

Εν Κυδωνίαις Μην. 2 1/2
Εν τοῖς χωρίοις . 3
Εν τῷ Κράτει . 3
Εν τῷ ἑξωτερικῷ φρ. χρ. 15

ΔΙΑΦΗΜΙΣΕΙΣ

Κατ' ἀποκοπήν



"Έτος Α'

Κυδωνίαι τῆ 1 Ἀπριλίου 1912

Αριθ. 13

ΑΙΟΛΙΚΟΣ ΑΣΤΗΡ

ΔΕΚΑΠΕΝΘΗΜΕΡΟΝ ΟΙΚΟΓΕΝ. ΠΕΡΙΟΔΙΚΟΝ

ΙΔΙΟΚΤΗΤΑΙ

ΧΑΡΛ. Γ. ΒΑΦΕΙΑΔΗΣ

ΔΗΜΗΤΡ. Η΄ ΨΩΔΟΠΟΥΛΟΣ

ΓΡΑΦΕΙΑ

ΕΝ Τῷ ΤΥΠΟΓΡΑΦΕΙῳ

„Ο ΗΛΙΟΣ”

ΔΙΕΥΘΥΝΤΗΣ

Β. Κ. ΒΑΣΙΛΕΙΑΔΗΣ δ.φ.

ΧΑΡΤΑΠΟΘΗΚΗ & ΕΡΓΟΣΤΑΣΙΟΝ ΣΙΓΑΡΟΧΑΡΤΩΝ

ΣΠΥΡΙΔΩΝΟΣ Δ. ΑΘΑΝΑΣΟΠΟΥΛΟΥ

Ὁδὸς Παλαιὰ ψαράδικα Ν^ο 8 — Διοδος Συναϊτικο Ν^ο
6 καὶ 7 διοδος Κλειδαρχ. Ν^ο 6 διοδος Ευαγγελικῆς σχολ-
λῆς Ν^ο 6.

ΣΜΥΡΝΗ

ΟΛΑ ΤΑ ΕΙΔΗ ΤΗΣ ΧΑΡΤΙΚΗΣ ΔΙ' ΕΦΗΜΕΡΙΔΑΣ & ΠΕΡΙΟΔΙΚΑ, ΧΡΕΙΩΔΗ ΓΡΑΦΕΙΩΝ & ΣΧΟΛΕΙΩΝ
ΕΙΣ ΦΕΓΓΑΛΗΝ ΠΟΙΚΙΛΙΑΝ.

ΕΠΙΔΙΦΕΡΟΥΣΑ ΕΙΔΟΠΟΙΗΣΙΣ

Ὁ ἐπὶ δωδεκαετίαν ἐν Ἐκωνπόλει ὡς ἐμ-
ποροπρακτικῆς λίσαν εὐδοκίμως ἐργασθεὶς κ.
Ἄγγελος Τριπαρπῆς συνταξιοθετῆς μετὰ τοῦ
κ. Ν. Φλώρου ἀπεκατέστη ἐν τῇ πατρίδι του
αὐτοῦ κατὰ κράτος ἀπέναντι τοῦ Γραφείου
κ. Κ. Λεντούδη.

Ἡ ἰκανότης ὡς καὶ ἡ πολυστής πείρα του κ.
Α. Τριπαρπῆ παρέχουν ἀρκετὴν ἐγγύησιν ὅτι
πάντες οἱ πελάται θέλουσι μείνει κατευχαρι-
στημένοι τῶσον ἐκ τῆς στερεότητος ὡσον καὶ
ἐκ τῆς κομψότητος τῶν ἐνδυμασιῶν.



ΘΕΟΦΙΛΟΣ ΚΑΡΙΠΗΣ

ΣΚΟΡΠΙΑ ΔΟΥΤΙΑ

— Ήλθε και το Πάσχα και πέρασε μέλιτα.

— Αί δι Πασχαλικάι έκδρομαί εις την ήμερησίαν διάταξιν.

— Αλλά κατά προτίμησιν αί έκδρομαί της νεολαίας στρέφονται εις την αραϊαν Σμύρνην.

— Είνα ανάγκη, όρα γα νά σάς πώ τό γιατί :

— Όσοι πήγαν έν τούτς έκασε καρδιά νά γυρίσουν !

— Ή άλλ' ότε όμωσ ότι τό βεβόρι, τούτς έπραξε από βρόμο μισή μέρα και μιά νύκτα.

— Κι αυτό είναι κότε τι γιά 'κείνους που έχουν μετριάντας τας όρας της άναψυχής των.

— Πέρουι έπαίλαν άλλο χειρότερο οι έκδρομοί μας.

— Έμειναν στη Σμύρνη χωρίς νά μπουρέον νά γυρίσουν.

— Δούτε τί θαπόρικ που τούτς πήγαν, έν έννοούσαν και νά τούτς φέρουν !

— Όσοι αί Σμυρναίκαί αύται έκδρομαί έχουν και της περιπέτειας των.

— Παρηγορούνται όμωσ οι έκδρομοί με την σκέψιν ότι :

— Κόνοις τά καλά (γλύπτα) κινώνται.

— Οι Κινηματογράφου μας έλλείπει θεάτρον εύρίσκονται και αύτοι εις την ήμερησίαν διάταξιν.

— Κάτω ταινίας εις τό Κινηματοθέατρον «Φώς» είναι θαυμάσια.

— Όπως τού «Αρχιλόγου» τού έπειου την συνέχισαν περιμένει με άνασημονησίαν ο κόσμος.

— Και έπειδή ο λόγος περί Κινηματογράφων μάθετε ότι ο Κινηματογράφος αναγονόεται τό θέατρον προτέρά !

— Οι βραχυότεροι καλλιτέχναι καταδέχονται νά παίζουν παντομίμαν χάρην των Κινηματογράφων αλλά κυρίως χάρην της τσίπης των.

— Όπως ή δίκαιος τραγωδία Σανδρών έν κείνη.

— Ή μεγάλη Δανία τραγωδία «Αστα Νίλσεν» έδύθη νά συνεργασθή διά έένα ταινίας (Film).

— Ή άμοιότης ΠΟΛΛΑΚΑ (!!!) φράγξω.

— Ή Πολοίφ έλαθεν 20,000 φράγκα διά συνεργασίαν μετς έξδρομάτου.

— Και έγώ τό ύπερφανόμενον διά τόν κόπον που σας τό γράφω, παίρνω ένα τή άνωστό χαρτί.

— Σε χαρτί και όχι σέ χαρτονομίσμα !

— Μη τυχόν γίνει καρμιά παρεδήγγαις και φυτρώσει ανάλυστα φαρμακά κληρονόμοι !



ΚΟΥΝΟΥΠΙ

ΒΙΒΛΙΑ ΚΑΙ ΠΕΡΙΟΔΙΚΑ

“ΦΑΡΟΣ ΤΗΣ ΑΝΑΤΟΛΗΣ,”

Έν τη φιλομονοσοφία ιστορική Τραπεζούντι, τη βασιλική τραγωδία εν ταις περιπέτειαις αΐτης ιστορικής δέλοις άναγωγίαση, έκδίδεται ο «Φάρος της Ανατολής» — ή αξιολογοσιτή αύτη Έφημερίς — έντος φάσις ανειρητιστός του έξέφιντος, διαχρίων άκρίτως ησπός τιμωγής άνά την παράλαν και έσοι Μικρασιατικών πληθυσμών έκκληρών ός άρσται τόν άπολιτιστικόν αύτου σκοπόν.

Ο «Φάρος της Ανατολής» έχει την άβύθητην έν τέλευταις αΐτου φάσιν όσοις διά μακρόν και ένθουσιόδοξο γράση περί της φιλομονοσις των Κνδουσιτών, έξήρον και χρίνον εύμενίστασι την αρχίαν του «Αιολικού Άστέρου». Την εύγενή συνιδέλωρον θεμώς εύχαριστούμεν.



“ΠΙΝΑΚΟΘΗΚΗ,”

Από του Μιχρίαν ή «Πινακοθήκη», τό έν κριτόν τούτο Περιοδικόν των Άθηνών εισήλθεν εις τό 12 έτος της σταδιοδρομίας των, ήτις σηματούται διά έπισητή φιλολογική Έκδήσις άνωδείξουσι και λόγω ύλης και λόγω εικότων τό έπισητόν τούτο της Έκδήσις Περιοδικόν, έριμύλλον των καλύτερον Έξροσιόδοξον.

† ΦΩΤΕΙΝΗ Π. ΚΕΣΙΣΟΓΛΟΥ

Νεάνις με μόρφωσιν απανίαν, με όλα τά ήθικά και λοιπά χαρίσματα άετινα ή Φύσις άφειδώς επροίκισε την 20 μόλις Μαΐουσις άρισθοσαν άνθηράν ύπαρξιν, ύπέκλυεν έν βραχεία και αΐταις έν Σμύρνη θύμα ύπούλου νοσήματος, όπερ εις ούδέν ίσχυσαν όπωσις καταβάλωσιν ούδέ ή Έγκαιρος Ιστορημονική συνδρομή ούδέ των δυσμοίρων γονέων και λοιπων οικείων αΐφιλόστοργοι περιποιήσαις.

Πρός τούτς ούτω δεινώς δοκιμασθέντας ελήμονας γονείς της λατρεινής κόρης της Ιωνίας, ήν σόμπασα ή Σμύρνη έκλαυσεν, ός και προς τούτς συγγενείς, έν οίς ο έκ μητρος θειορρήμειρος φίλος συνεργάτης κ. Άνδρ. Γερόλυμος, ο «Αιολικός Άστήρ» διαβιβάζει τά βαθία ουλλυνητήριά του.

ΜΕΤΑ ΤΟΥ ΑΝΑ ΧΕΙΡΟΣ ΦΥΛΛΑΔΙΟΥ ΤΟ ΠΑΡΑΓΤΗΜΑ ΤΟΥ “ΑΙΟΛΙΚΟΥ ΑΣΤΕΡΟΣ.”

ΕΓΓΥΗΣΙΣ ΑΓΝΟΤΗΤΟΣ ΑΜΟΙΒΗ ΧΙΛΙΟΦΡΑΓΚΟΣ ΙΩΑΝΝΟΥ ΔΡΑΚΟΥΔΗ ΕΛΛΙΟΛΑΔΟΝ ΕΓΓΥΗΜΕΝΟΝ ΟΛΟΚΑΘΑΡΟΝ ΑΠΟ ΤΑ ΕΥΓΕΥΣΤΟΤΕΡΑ ΤΟΝ ΚΥΛΩΝΙΟΝ ΚΑΙ ΠΑΡΑΒΟΥΤΤΙΟΥ ΤΑ ΜΟΝΑΚΑΤΑΛΛΗΛΑ ΔΙΑ ΣΑΛΑΤΑΝ ΠΡΑΜΙΑΔΑ ΠΡΟΣ ΤΑ ΒΛΑΔΙΑ ΔΟΥΤΑΣ ΕΝ ΣΜΥΡΝΗ ΑΠΟΘΗΚΗ ΕΝ ΤΗ ΟΔΩ ΜΙΡΕΣΙΜΧΑΝΕΣΙΑΡ. 7 ΣΑΜΑΝ ΣΚΕΛΕΣΙ ΚΑΡΦΙΑΔΙΚΑ ΠΙΛΟΥΝΤΑΙ ΚΑΙ ΕΝΤΟΣ ΚΥΤΙΩΝ ΕΥΡΩΠΑΪΚΩΝ ΚΑΙ ΕΝΤΩΡΓΙΣΤΩΝ ΦΙΑΛΩΝ

Κονιάκ γνήσιον εξ άποστάγματος καθώς και ποτά οίνοπνευματώδη έκ των μεγάλων έργουσιών των έν Σμύρνη Κ. Ν. Κωνσταντινίδου και Σας Γενικοί άντιπρόσωποι ένταύθη και περί Σενάκης και Φελισπιόης

ΦΛΟΠΟΙΣΙΟΝ & ΜΑΡΚΟΠΟΙΣΙΟΝ ΚΑΛΗΤΕΧΝΙΚΟΝ ΦΩΤΟΓΡΑΦΕΙΟΝ ΕΜΠ. ΧΑΤΖΕΛΗ & ΕΝ ΚΥΛΩΝΙΑΣ ΟΔΟΣ ΑΓ. ΓΕΩΡΓΙΟΥ, ΑΡΙΘΜΟΣ ΑΠΕΜΑΝΤΙ ΤΟΥ ΚΕΝΤΡΙΚΟΥ ΠΑΡΟΕΛΑΓΩΓΕΙΟΥ ΕΡΕΒΑΝΟΝ ΑΓΓΕΛΙΔΟΥ ΕΝ ΚΥΛΩΝΙΑΣ Κατασκευάζονται μάρκες παντός είδους μετά διαφόρον καλλιτεχνικών σημάτων, και χαρακτηρίσων. Κατασκευή στρογγών, φίλτρων, μπάγιων, φωνών διαφόρων εύρακταϊκών σχεδίων. Έπισκευάζονται παντός είδους φάλα, ΛΟΥΣ, ΜΠΑΛΑΝΣΑΡ, ΡΑΔΙΟΥΜ, ΓΑΖΟΛΙΝΗΣ Κ. Α. Π.

ΟΦΘΑΛΜΙΚΗ ΚΛΙΝΙΚΗ ΕΝ ΣΜΥΡΝΗ

ΙΔΡΥΘΕΙΣΑ ΕΠΙ ΤΗ ΒΑΣΕΙ ΤΩΝ ΤΕΛΕΙΟΤΑΤΩΝ ΕΥΡΩΠΑΪΚΩΝ ΚΛΙΝΙΚΩΝ

ΤΟΥ ΕΙΔΙΚΟΥ ΙΑΤΡΟΥ

Κ. ΕΛΕΥΘΕΡΙΔΟΥ

ΔΙΕΥΘΥΝΤΟΥ ΤΟΥ ΟΦΘΑΛΜΟΛΟΓΙΚΟΥ ΤΜΗΜΑΤΟΣ

ΤΟΥ ΓΡΑΙΚΙΚΟΥ ΝΟΣΟΚΟΜΕΙΟΥ

ΜΕΛΟΥΣ ΑΝΤΕΠΙΣΤΕΛΛΟΝΤΟΣ ΤΗΣ ΟΦΘΑΛΜΟΛΟΓΙΚΗΣ

ΕΤΑΙΡΙΑΣ ΤΩΝ ΠΑΡΙΣΙΩΝ

ΜΕΛΟΥΣ ΤΗΣ ΓΑΛΛΙΚΗΣ ΟΦΘΑΛΜΟΛΟΓΙΚΗΣ ΕΤΑΙΡΙΑΣ κ.τ.λ.



Συστηματική και ριζική θεραπεία όλων των οφθαλμικών παθήσεων και ιδίως των *Τραχωμάτων* μεθ' όλων των επιπλοκών αυτών και δι' της *Τριχιάσεως Χειρουργικόν τμήμα* τελειότατον με θαλάμους ιδιαίτερούς διὰ τὴν νοσηλείαν. *Ὀπτικὸν καὶ οφθαλμολογικὸν τμήμα* με τελειότατα ἔργαλεία καὶ ὄργανα πρὸς ἀκριβῆ καὶ ἐπιστημονικὴν ἐξέτασιν τῆς ὁράσεως.
Συμβουλαὶ καὶ ἐγχειρήσεις δι' ὅλης τῆς ἡμέρας. 1—12

ΔΙΕΥΘΥΝΣΙΣ

Μεγάλη ὁδὸς Βογιατζίδικα

ΣΜΥΡΝΗ

ΚΛΙΝΙΚΗ

ΩΤΩΝ ΡΙΝΟΣ ΛΑΡΥΓΓΟΣ ΚΑΙ ΛΑΙΜΟΥ

ΕΝ ΣΜΥΡΝΗ

ΤΟΥ ΙΑΤΡΟΥ

Δ. Γ. ΜΑΡΣΕΛΛΟΥ

διδάκτορος τοῦ Πανεπιστημίου τῆς Βιέννης. Μέλος τῆς Αὐστριακῆς Ὀτολογικῆς Ἑταιρείας.

Ἐπὶ δεκαετίαν ἐν Κόρακτῃ παιδιάσαντος τὰ ἄνω νοσήματα τῆς βηθίδος

τῆς Βενγαλίας Ὀτολογικῆς Πανεπιστημιακῆς κλινικῆς, τοῦ καθηγητοῦ Urban-schützsch, καὶ τοῦ Ρινολαρυγγολογικοῦ τμήματος τῆς πολυκλινικῆς τοῦ καθηγητοῦ Keschier, ἱατροῦ τοῦ Ἀρμενικοῦ Νοσοκομείου. Τελειοτάτη ἠλεκτρικὴ ἐγκατάστασις, ἐξέτασις δι' ἠλεκτρικοῦ φωτὸς τῶν βρογγίων καὶ τοῦ οἴσουράγου.

Εἰδικὴ θεραπεία τῶν δυσμορφιῶν τῆς βηθίδος. Ὁρα ἐπισκέψεως 1—1 καὶ 3—5 μ. μ. 1—5

ΑΔΦΡΕΔΟΣ ΡΟΥΜΠΙΝΗΣ

ΟΔΟΝΤΟΪΑΤΡΟΣ ΔΙΠΛΩΜΑΤΟΥΧΟΣ

ΟΔΟΝΤΟΪΑΤΡΟΣ ΤΩΝ ΑΝΑΤΟΛΙΚΩΝ ΣΙΔΗΡΟΔΡΟΜΩΝ

ΚΑΙ ΤΗΣ ΓΡΑΙΚΗΣ ΟΕΣΣΑΛΟΝΙΚΗΣ ΜΟΝΑΣΤΗΡΙΟΥ

Κατὰ καθήκον γνωστοποιεῖ τὸ Σεβαστὸν κοινὸν ἄνω ἐπισημειωθῆναι τῆς περιστάσεως τῆς ἐνιαυθια διαμονῆς του, ἵνα φροντίσῃ δι' ὅλα τὰ νοσήματα τοῦ στόματος: ὡς ἔξαγωγήν ὀδόντων ἀνωδύπως διὰ τοπικῆς ἀναισθησίας κατασκευὴν ὀδόντων τέλνιτων κατὰ τὰ τελευταία τελεότατα

συστήματα, ἴσθι διὰ Κασσιταίνε, διὰ χρυσῶν, ὀδόντας βιδωτοὺς στεφάνους, (Couronnes) Γεφυρωτὰ (Bridgenork) Pont) διὰ πορσελάνης κ. τ. λ. κ. τ. λ. ... τὴν σφράγισιν ὀδόντων διὰ χρυσῶν Καθαρισμὸς καὶ θεραπεία τελεία ὅλων τῶν ἀσθενειῶν τοῦ στόματος. Οἱ θέλοντες νὰ τιμώσῃ αὐτὸν διὰ τῆς ἐπισκέψεώς των, θὰ εἶσι ἐκανατομημένοι καὶ θὰ ἔχωσι μίαν καλὴν ἀνάμνησιν.

ΩΡΑΙ ΕΠΙΣΚΕΨΕΩΣ | ἀπὸ τῆς 9 — 12 Π. Μ.
| ἀπὸ τῆς 2 — 6 Μ. Μ.

Διὰ τοὺς πτωχοὺς ὄψεσθαι
ἐκάστην Πέμπτην.